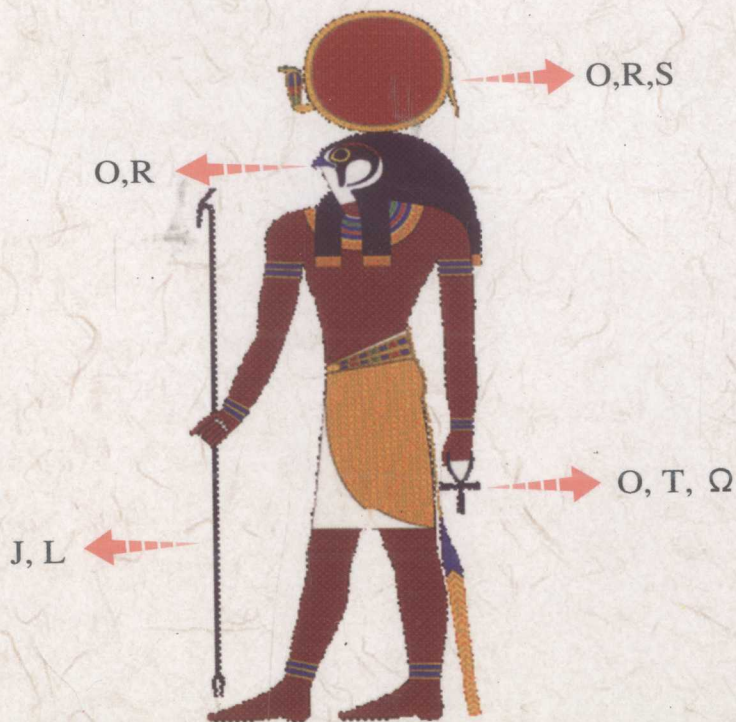


# 巧妙学单词：从象形到读音

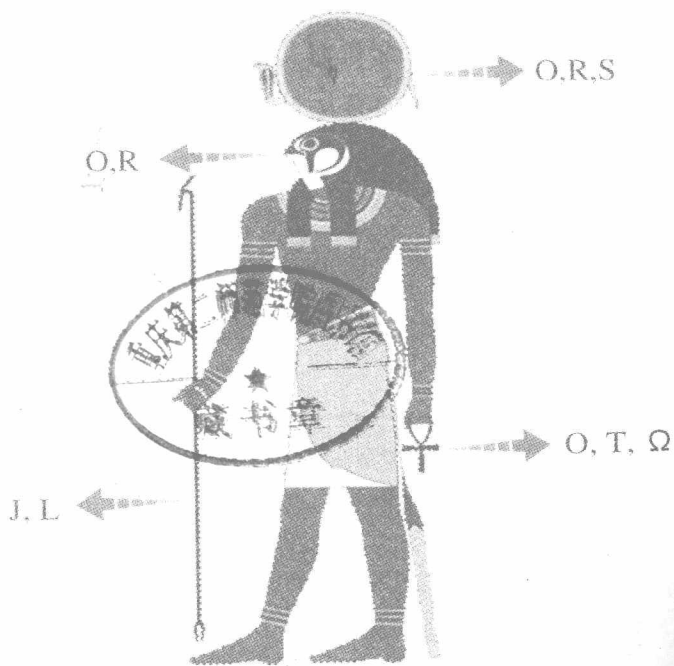
◎ 缪煜清 杨 慧 编著



- ★ 字母象形
- ★ 形义相关
- ★ 汉英对比
- ★ 音义相连

# 巧妙学单词：从象形到读音

◎ 缪煜清 杨 慧 编著



H313  
452

第二师范学院图书馆



B1022463

中国科学技术大学出版社

00958207

## 内 容 简 介

英语和汉语似乎是两种截然不同的语言,很多人感觉到英语非常难学,尤其是要记忆大量的单词,更是增加了英语学习的难度。英文字母是埃及象形文字经由腓尼基字母发展而来的,它们保留了一些象形和会意的特征,这意味着许多单词可以从字母来分析词义,就像汉字的偏旁部首一样,有些单词的读音和汉字相似。本书总结了英文字母和单词的象形成分及其构词规律、英语单词与汉字发音的群体性相似现象,有助于英语单词的学习和记忆,适合不同层次的英语爱好者和学习者。

### 图书在版编目(CIP)数据

巧妙学单词:从象形到读音/缪煜清,杨慧编著. —合肥:中国科学技术大学出版社,2015. 8

ISBN 978-7-312-03722-1

I. 巧… II. ①缪… ②杨… III. 英语—词汇—记忆术 IV. ①H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 188793 号

出版 中国科学技术大学出版社  
地址:安徽省合肥市金寨路 96 号,230026  
网址:<http://press.ustc.edu.cn>  
印刷 合肥学苑印务有限公司  
发行 中国科学技术大学出版社  
经销 全国新华书店  
开本 880 mm×1230 mm 1/32  
印张 6.875  
字数 148 千  
版次 2015 年 8 月第 1 版  
印次 2015 年 8 月第 1 次印刷  
定价 25.00 元


# 前 言

英语和汉语似乎是两种截然不同的语言,很多人感到英语非常难学,尤其是要记忆大量的单词,更是增加了英语学习的难度。

## 1. 象形篇

众所周知,汉字起源于象形文字,从汉字的字形或者偏旁部首往往能够猜出汉字的含义。要是英语单词也能这样猜测就好了。

如果对英文字母追本溯源,可以发现英文字母是埃及象形文字经由腓尼基字母、希腊字母、拉丁字母发展而来的,它们保留了一些象形和会意的特征。以下列字母为例,我们可以清楚地看到这一演变过程对英语单词词义的影响:

字母 A 源自埃及象形文字中的牛头图案 , 引申出角、硬、强壮、反对、尖锐的、刺激性的、切开、准确等含义:

angle(角)、adamant(强硬的、固执的)、acute(激烈的、尖锐的、急性的)、against(反对)、anti-(反、抗)、attack(攻击)、aggressive(好斗的)。

由牛角、牛的抵触引申出后退、削弱、否定等含义:

aback(被吓一跳)、abate(减弱)、abbreviate(缩写)、abort(使终止、使流产)、abrade(磨损)。


字母 L 来自埃及象形符号 , 表示放牧用的手杖,有教训、管

教之意,该符号常常作为权杖出现在国王或者神灵的胸前,具有王权的象征意义:

lash(挥鞭、鞭打、袭击、斥责)、lead(带领、领导)、lesson(课、教训)、lecture(讲课、告诫)、let(使能够)。

此外,字母 L 构成的词也和线状、棒状物有关:

leg(腿)、lever(杠杆、工具)、line(线、排队)、log(原木)、long(长)。

字母 S 起源于埃及象形文字中眼镜蛇  的符号,以字母 S 开头的许多单词和蛇的特性有关:

serpent/snake(蛇)、spiral(盘旋的)、scaly(鳞状的)、slough(蛇蜕皮)、steal(偷偷移动)、secretly(隐蔽地)、strangle(勒死)、swallow(吞咽)、sibilant(发嘶嘶声的)。

眼镜蛇常常出现在古埃及法老或各种神灵的额头上,代表王权与神性:

shrine(圣地、神殿)、saint(圣者)、sacred(上帝的、神圣的)、sanctity(神圣、圣洁)、sacerdotal(祭司的)、sacrifice(牺牲、祭祀)。

其他字母也有相应的象形起源,其构词表现出一定的规律性。

有些字母即使是现在的字形也体现出一定的象形特征,如:

字母 O 构词时具有孔、洞等含义:

hole(洞)、hollow(空)、horn(号角)、open(开)、close(关)。

字母 V 构词时具有山谷、空虚、容器等含义:

valley(山谷)、volcano(火山)、vial(药水瓶)、vessel(容器)、vacancy(空缺)、vaporize(使蒸发)。

字母 W 派生出水、波、摇摆等含义:

water(水)、wave(波)、wind(风)、worm(蠕虫)、wring(拧、扭)、

wrinkle(皱纹)、saw(锯子)、claw(爪)。

总之,对英文字母和单词象形成分及其构词规律的研究与总结有助于英语单词的学习和记忆,有助于我们对英语文化源头的探知,有助于我们对语言本身魅力的感知。

## 2. 音义篇

在英语学习的过程中,我们常常发现有些单词的读音和汉字相似,比如:

father/daddy/papa(爸爸)、mamma/mummy/mother(妈妈)、cough(咳嗽)。

tank(坦克)、sofa(沙发)、humorous(幽默)、coffee(咖啡)、geometry(几何)。

也许你感到好奇,有的还会去问老师,老师告诉我们,“爸爸”“妈妈”这些单词是人类所共有的词汇,是婴儿最容易学会的发音;“咳嗽”这一类的词是因为英文和中文都不约而同采用了拟声的构词方法;还有些单词在最初翻译的时候采用了音译的方式,也就是根据读音直接翻译过来的;有些还会进一步考虑单词背后的词义,形成音义俱佳的绝妙翻译,比如 humorous(幽默)、geometry(几何)。

然后你继续学习,接触的单词越来越多,你会发现更多的单词和汉语的读音相似:

stone(石头)、I(俺)、eye(眼)、leave(离)、give(给)、road(路)、song(颂)。

显然,这些词汇在每个族群的语言中都会存在,不太可能是后期翻译过来的,那么,它们的读音为何如此相似?

然而,更为奇妙的事情发生了,如果你有足够的好奇心,你会

发现,这样的相似并非是零星出现,而是群体性地发生:

英语中有很多 f 开头的词和汉语中声母是 f 的字含义对应得极好,如:

fake(伪)、false(非)、fade(废)、fat(肥)、fee(费)、fense(藩)、fine(罚)、find(发现)、fire(发)、float(浮)、fly(飞)、furious(忿/愤)、fever(发热)、flour(粉/面粉)、flourish(繁荣)、foot(跣)、full(富)。

这种发现让我们感到英语学习越来越有趣了,我们似乎正在打破英语和汉语之间的界限,你会寻找、发现、思考,英语单词的记忆不再困难了。

编 者

yqmiao@ymail.com

2014/12/18

# 目 录

前言 .....	( i )
<b>巧妙学单词象形篇</b> .....	( 1 )
比词根还“根”的字母根 .....	( 3 )
字母 Aa 尖锐牛角反对抵触 .....	( 5 )
字母 Bb 房屋地基创立基础 .....	( 10 )
字母 Cc 圆月弯刀切割分离 .....	( 14 )
字母 Dd 关门睡觉防御抵挡 .....	( 21 )
字母 Ee 狂野欢庆公正永恒 .....	( 25 )
字母 Ff 生命之花轻舞飞扬 .....	( 28 )
字母 Gg 土地萌发伟大新生 .....	( 33 )
字母 Hh 篱笆围栏安居小屋 .....	( 36 )
字母 Ii 伸手点燃反对否定 .....	( 39 )
字母 Jj 水滴连续尖锐突出 .....	( 41 )
字母 Kk 手掌紧握控制支配 .....	( 45 )
字母 Ll 权威牧杖引导带领 .....	( 47 )
字母 Mm 水流壮观数量多少 .....	( 51 )
字母 Nn 种子发芽辞旧迎新 .....	( 56 )
字母 Oo 眼睛光学全面圆形 .....	( 59 )



字母 Pp	张嘴说话文字传播	( 62 )
字母 Qq	线团纠缠疑问困惑	( 66 )
字母 Rr	日升日落周而复始	( 70 )
字母 Ss	蛇形蛇性神圣崇拜	( 73 )
字母 Tt	十字交叉穿越生命	( 80 )
字母 Uu	万物归一否定解开	( 84 )
字母 Vv	山谷开裂有无相生	( 86 )
字母 Ww	水波荡漾疑问犹豫	( 88 )
字母 Xx	交叉困惑复杂未知	( 90 )
字母 Yy	牛轭相连分叉旁支	( 92 )
字母 Zz	狂野激情之形扭曲	( 97 )
	从埃及象形文字到英文字母	( 99 )
	埃及象形文字字母表	( 102 )
	象形单词	( 109 )
<b>巧妙学单词音义篇</b>		( 113 )
	英汉音义相似词汇	( 115 )
	字母 A 开头的单词	( 116 )
	字母 B 开头的单词	( 117 )
	字母 C 开头的单词	( 120 )
	字母 D 开头的单词	( 124 )
	字母 E 开头的单词	( 127 )
	字母 F 开头的单词	( 129 )
	字母 G 开头的单词	( 132 )

---

字母 H 开头的单词 .....	(134)
字母 I 开头的单词 .....	(137)
字母 J 开头的单词 .....	(138)
字母 K 开头的单词 .....	(139)
字母 L 开头的单词 .....	(140)
字母 M 开头的单词 .....	(142)
字母 N 开头的单词 .....	(144)
字母 O 开头的单词 .....	(145)
字母 P 开头的单词 .....	(146)
字母 Q 开头的单词 .....	(149)
字母 R 开头的单词 .....	(150)
字母 S 开头的单词 .....	(152)
字母 T 开头的单词 .....	(156)
字母 U 开头的单词 .....	(160)
含字母 V 的单词 .....	(161)
字母 W 开头的单词 .....	(162)
字母 Y 开头的单词 .....	(165)
英汉词汇音义相似 .....	(166)
<b>分析单词巧记忆</b> .....	(163)
英语单词辅音 b 和汉字声母 b .....	(171)
英语单词辅音 f 和汉字声母 f/h .....	(174)
b、v、f 的音转 .....	(175)
scale、grade 与割和格 .....	(177)

---

两字词的情况·····	(179)
corner 角落/杳晃·····	(180)
好 hole/hollow/holo-/whole/holy·····	(182)
mortal 殁/殁/没/魔·····	(187)
guest 客·····	(189)
eye 眼·····	(191)
英汉词汇相似的原因·····	(197)
后记·····	(204)



巧妙学单词  
象形篇



## 比词根还“根”的字母根

在英语学习的过程中,我们知道利用词根记忆可以收到事半功倍的效果,比如:

**anti-(抗/反)**: antiwar(反战的)、antipathy(反感)、antithesis(对立/对照)、antibacterial(抗菌的)、antibody(抗体)。

**extra-(外)**: extracurriculum(课外的)、extraordinary(格外的)、extrasolar(太阳系以外的)、extraneous(外来的)、extravagant(奢侈的)、extrovert(性格外向的)、extrapolate(推断)、extraviolet(紫外线的)。

**homo-(同类的)**: homogeneous(同类的)、homosexual(同性恋的)、homocentric(同中心的)、homogenize(使一致)。

**poly-(多)**: polyandry(一妻多夫制)、polyglot(通晓多种语言者)、polyfunctional(多功能的)、polymer(聚合物)。

这些词根就像汉字的偏旁一样,具有特定的含义,参与到整个单词的词义构成中。我们有没有想过:词根还能进一步分割吗?单个的字母是否会有一定的含义呢?

一定有的!






因为字母是可以单独存在的个体单元,有的字母本身就可以代表一个单词,比如字母 a,表示“一个”的含义。

这种单独存在的个体单元必定有其源头!

这个源头也必有一定的含义!

那么,这个源头在哪里呢?

打开维基百科网站(<http://en.wikipedia.org>),输入大写字母 A,显示的内容让我们大吃一惊:

Egyptian	Phoenician aleph	Greek alpha	Etruscan A	Roman/Cyrillic A
				

上面这个表格清楚地告诉我们,字母 A 来自埃及象形文字的牛头图案,这个牛头侧转过来,并简化成三条线就成了腓尼基字母中的 aleph,再转个方向就变成了希腊字母中的 alpha,进入罗马字母后字母名称直接称为 A,英文字母采用的就是罗马字母。

把字母 A 倒过来仍然能够清晰地看出它和牛头的相似性。

既然字母 A 来自牛头,那么字母 A 构成的单词和牛头还有没有关系? 英语单词和它们的古埃及、腓尼基文化源头之间有没有关系? 让我们一起来寻找答案!

## 字母 Aa 尖锐牛角反对抵触



魔法记忆-Aa

联想：牛头、牛角 




相关含义：尖锐、牛角、反对、抵触

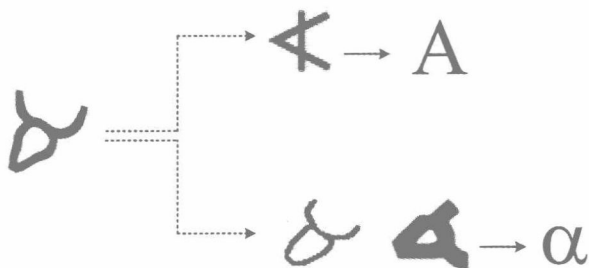
典型词汇：angle(角)、acute(尖锐的、急性的)、a-/anti-  
(否定)

字母 Aa 的起源

	古埃及		闪米特	腓尼基	希腊	拉丁/罗马
演变过程			 		Aa	Aa
原义	牛头	秃鹫				
名称				aleph	alpha	



字母 Aa 的发音对应于埃及象形文字中的秃鹫 ，但腓尼基人却用埃及象形文字中的牛头  表示这一发音，并将其简化为 ：



由牛头、牛角引申出角、硬、强壮、鲁莽、反对(顶、抵)、尖锐的、刺激性的、切开、准确等含义，如：

angle(角)、angularity(有角、角状、生硬)、antenna(触角、天线)、antler(鹿角的一枝)、adamant(强硬的、固执的)、audacity(大胆、鲁莽)、acme(顶峰、典范)。

与此相似的是，汉语中也常常用牛脾气来表示人的倔强、固执。

acid(酸的)、acetate(醋酸)、ache(疼痛)、acerbic(辛辣的、严厉的、刻薄的)、acid(辛辣的、刺激的)、acute(激烈的、尖锐的、急性的)、aciform(针形的)、acicular(针状的)、angry(生气)、anguish(极大痛苦)、accurate(准确)、accuse(控告)、against(反对)、anti-(反、